

Substantiva 1. skloňování

K 1. skloňování patří podstatná jména:

- **mužského rodu s nulovou koncovkou** v 1. pádě jednotného čísla, graficky se to vyjadřuje **tvrdou souhláskou na konci slova** (*стол, завод, учебник*), **měkkým znakem** (*учитель, голубь, конь*), **-й** (*трамвай, санаторий*);
- **středního rodu na -о, -е, -ě** (*слово, море, собрание, воскресенье*).

Мужской род					
Единственное число					
заво́д	автомобѝль	трамва́й	санато́рий	врач	воробѝй
заво́да	автомобѝля	трамва́я	санато́рия	врача́	воробѝя́
заво́ду	автомобѝлю	трамва́ю	санато́рию	врачу́	воробѝю́
заво́д	автомобѝль	трамва́й	санато́рий	врача́	воробѝя́
заво́дом	автомобѝлем	трамва́ем	санато́рием	врачо́м	воробѝе́м
заво́де	автомобѝле	трамва́е	санато́рии	враче́	воробѝе́
Множественное число					
заво́ды	автомобѝли	трамва́и	санато́рии	врачи́	воробѝи́
заво́дов	автомобѝлей	трамва́ев	санато́риев	враче́й	воробѝе́в
заво́дам	автомобѝлям	трамва́ям	санато́риям	врача́м	воробѝя́м
заво́ды	автомобѝли	трамва́и	санато́рии	враче́й	воробѝе́в
заво́дами	автомобѝлями	трамва́ями	санато́риями	врача́ми	воробѝя́ми
заво́дах	автомобѝлях	трамва́ях	санато́риях	врача́х	воробѝя́х

Средний род					
Единственное число					
сло́во	мо́ре	собра́ние	ружьѝ	учѝлище	домѝшко
сло́ва	мо́ря	собра́ния	ружьѝя́	учѝлища	домѝшка
сло́ву	мо́рю	собра́нию	ружьѝю́	учѝлищу	домѝшку
сло́во	мо́ре	собра́ние	ружьѝ	учѝлище	домѝшко
сло́вом	мо́рем	собра́нием	ружьѝе́м	учѝлищем	домѝшком
сло́ве	мо́ре	собра́нии	ружьѝе́	учѝлище	домѝшке
Множественное число					
сло́ва	мо́ря	собра́ния	ру́жья	учѝлища	домѝшки
слов	мо́рей	собра́ний	ру́жей	учѝлищ	домѝшек
сло́вам	мо́рям	собра́ниям	ру́жьям	учѝлищам	домѝшкам
сло́ва	мо́ря	собра́ния	ру́жья	учѝлища	домѝшки
сло́вами	мо́рями	собра́ниями	ру́жьями	учѝлищами	домѝшками
сло́вах	мо́рях	собра́ниях	ру́жьях	учѝлищах	домѝшках

Komentáře k 1. skloňování substantiv

1) Substantiva mužského a středního rodu s kmenem končícím na sykavku (**ж, ш, щ, ч, ц**) mají v 7. pádě jednotného čísla koncovku **-ом** nebo **-ем**, výběr koncovky je určen přízvukem: je-li koncovka přízvučná, pak máme **-ом**, je-li přízvuk na kmeni, pak máme **-ем**, např. *но́ж, мя́ч, каранда́ш, пла́щ, бо́ец, ко́льцо* – *но́жом, мя́чом, каранда́шом, пла́щом, бойцо́м, ко́льцом*; *сто́рож, ду́ш, това́рищ, се́рдце* – *сто́рожем, ду́шем, това́рищем, се́рдцем*.

2) U podstatných jmen mužského rodu s věcným nebo abstraktním významem můžeme hovořit o tzv. **druhém genitivu** (*второй родительный падеж*): základní koncovkou genitivu (prvního genitivu/prvního druhého pádu) je **-а/-я**, koncovkou druhého genitivu je nepřízvučné **-у/-ю**. Koncovka druhého genitivu **-о/-е** se vyskytuje:

- u substantiv označujících **množství, míru nebo část celku**, např. *килограмм сахара, литр бензину, бутылка кефира, тарелка супу, ложка мёду, много песка*;
- ve spojeních substantiv a sloves označujících **neúplný / částečný objekt**, např. *выпить соку* (=napít se džuse; vypít část džuse, nikoliv celé balení), *налить коньяку, отпить лимонаду, прибавить газу*;
- v některých **ustálených spojeních s předložkami**, např. *выйти из дому, умереть с голоду (с голода), дрожать со страха (от страха), перевернуться с боку на бок, перерыв с часу (часа) до двух, ни слуху ни духу, ни шагу назад, упустить из виду*.

3) U neživotných substantiv mužského rodu se v šestém pádě s předložkami **в, на** a významem místa vyskytuje přízvučná koncovka **-ý/-ю**, např. *в лесу́, в саду́, в боку́, в снегу́, во рту́, в шкафу́, в Крыму́, на лу́гу, на бере́гу, на мосту́, на лбу́, на носу́, на краю́, на Дону́* (sr. Ростов-на-Дону).

Opozice možných koncovek **-е** x **-ý/-ю** často rozlišuje význam, např. *в виде исключения* (jako výjimku) x *иметь в виду* (mít na zřeteli), *вспомнить о долге* (vzpomenout si na dluh) x *быть в долгу* (dlužit), *в ряде случаев* (v řadě případů) x *сидеть в первом ряду* (sedět v první řadě).

V odborných pracích pro označení tvaru 6. pádu s koncovkou **-ý/-ю** se objevují termíny **místní pád, lokativ, lokativní forma** (podr. viz Кустова 2016).

4) Základní koncovkou prvního pádu množného čísla substantiv mužského rodu je **-ы/-и** (*заводы, столы, автомобили, рубли, медведи, санатории, врачи*), avšak u některých substantiv se vyskytuje přízvučná koncovka **-á/-я**: *адреса́, берега́, бока́, борта́, века́, вечера́, глаза́, годá, голоса́, городá, директорá, докторá, дома́, колокола́, края́, купола́, лагерьá, леса́, мастерá, номерá, островá, паруса́, паспортá, поезда́, пояса́, пропуска́, профессорá, рукава́, сорта́, счета́, тома́, тона́, учителя́, холода́*.

V některých případech výběr koncovky **-ы/-и** x **-á/-я** je určen významem, např. *цветы́* (květiny) – *цвета́* (barvy), *зубы́* (v ústech) – *зубья́* (u pily), *листы́* (listy např. papíru) – *листья́* (listí, listy na stromech), *образы́* (v umělecké literatuře) – *образа́* (pravoslavné ikony), *счёты́* (počítadlo) – *счета́* (účty), *про́пуски* (mezery, vynečávkou) – *пропуска́* (propustky).

5) Substantiva označující **mláďata** jsou v ruštině **mužského rodu** a končí obvykle na **-онок, -ёнок, -ок**; ve množném čísle pak probíhá střídání (alternace) **-онок/-ат, -ёнок/-ят, -ок/-ят**, např. *котёнок* – *котята* (bez котят), *жеребёнок* – *жеребята* (без жеребят), *волчонок* – *волчата* (без волчат), *щенок* – *щенята*, *утёнок* – *утята*, *цыплёнок* – *цыплята*, *цыганёнок* – *цыганята*. Tato substantiva jsou v ruštině **životná**, a proto je potřeba klást velký důraz na použití správných tvarů 1. a 4. pádu, obzvláště ve množném čísle: *У меня*

есть чёрно-белый котёнок; Я вижу чёрно-белого котёнка; У меня есть чёрно-белые котята; Я вижу чёрно-белых котят (nikoliv чёрно-белые котята!).

6) Některá substantiva mužského rodu končí ve množném čísle na **-ья** i v některých případech dochází k rozšíření kmene (oproti jednotnému číslu kmen přibírá prvek **-ов-**), např. *брат – братья, стул – стулья, зуб – зубья, лист – листья, колос – колосья, прут – прутья, брус – брусья, друг – друзья, князь – князья, сын – сыновья, кум – кумовья, зять – зятья*.

7) Substantiva mužského rodu označující osoby **dle národnosti** nebo **sociální charakteristiky** končí v ruštině na **-анин, -янин**: *гражданин* (bez občанина), *славянин* (bez славянина). Ve množném čísle mají taková substantiva koncovku **-е** a **zkrácený kmen**: *гражданин – граждане* (bez обчан), *славянин – славяне* (bez славян).

Končí-li takové substantivum na **-ин, -р, -т, -н**, pak má ve množném čísle koncovku **-ы**: *болгарин* (bez болгарина), *башкир* (bez башкира), *бурят* (bez бурята), *грузин* (bez грузина) – *болгары* (bez болгар), *башкиры* (bez башкир), *буряты* (bez бурят), *грузины* (bez грузин).

Výjimky v této skupině tvoří: *венгр* (bez венгра) – *венгры* (bez венгров), *казах* (bez казаха) – *казахи* (bez казахов), *монгол* (bez монгола) – *монголы* (bez монголов), *якут* (bez якута) – *якуты* (bez якутов), *барин* (без барина) – *баре / бары* (bez бар)[7], *боярин* (bez боярина) – *бояре*(bez бояр), *хозяин* (bez хозяина) – *хозяева* (bez хозяев), *господин* (bez господина) – *господа* (bez господ).

8) Velkou pozornost si musíme věnovat ruským slovům **ребёнок, человек, год**, u nichž nejčastěji dochází k nesprávnému použití.

a) Množné číslo od **ребёнок** je **дети** (srov. v češtině *dítě – děti*), je to **supletivní tvar**, tj. tvar, jež byl odvozen od jiného kořene/kmene. K chybě dochází, když místo správného tvaru množného čísla se používá tvar *ребята*, jehož použití je etymologicky správné (srov. *котёнок – котята, ребёнок – ребята*), avšak v současné ruštině slovo *ребята* má jiný význam než „děti“, používá se spíše pro oslovení skupiny dětí/kamarádů – *Привет, ребята!* (srov. česky *Ahojte, děcka!*) nebo ve významech „přátelé“, „žáci/studenti“.

Zde uvedeme příklady použití slov *ребята, дети* z Národního korpusu ruského jazyka:

- – *Здравствуйте, ребята!* – *поприветствовал он нас и, покосившись на стопку карточек, любопытствовал: – А чем это вы тут занимаетесь, если не секрет?* [Запись LiveJournal (2004)]
- *И вы судорожно крутите проволочку на шампанском, и вот-вот зазвонят часы, и у вас в голове: «Ого-о... так, так, так, так, так... вот уже сейчас, прямо щас, щас, надо загадать желание... чего же я хочу, че хочу... – и вслух: – Ребята, ребята, давайте стаканы, стаканы...», – и в это время часы – бабам! шампанское – бабах! все – ура!* [Евгений Гришковец. ОдноврЕмЕнно (2004)]
- *То есть пригласить всех желающих послушать в течение года курс лекций, принять участие в семинарских занятиях, после чего преподаватели оценят те знания, которые показали ребята в течение года.* [Наталья Иванова-Гладильщикова. Любовь Глебова: «Образование у нас в стране хорошее» // «Известия», 2001]
- *Все дети уже поняли, что сказала воспитательница, а я не понял – стоял и потолок разглядывал.* [Запись LiveJournal (2004)]
- *Вы хватаете телефон и звоните другу, чтобы сказать, что у вас все родственники и дети заболели и что вы не можете идти...* [Евгений Гришковец. ОдноврЕмЕнно (2004)]

- Как ни странно, но в США и Европе на детскую сказку «Властелин колец» **дети** до 13 лет попасть не могут. [Мария Васильев. Хоббиты пришли (2002) // «Вечерняя Москва», 2002.02.07]

Paradigmata obou čísel uvedeme v tabulce níže.

Единственное число	Множественное число
ребёнок	дѣти
ребѣнка	детѣй
ребѣнку	дѣтям
ребѣнка	детѣй
ребѣнком	детьмѣ
ребѣнке	дѣтях

b) Množné číslo od **человек** je **люди** (srov. *člověk – lidé*), jedná se znovu o **supletivní tvar** množného čísla. Níže uvedeme paradigmata obou čísel.

Единственное число	Множественное число
человѣк	лю́ди
человѣка	люде́й
человѣку	лю́дям
человѣка	люде́й
человѣком	людьмѣ
человѣке	лю́дях

Dále pak musíme správně používat slova *человек, люди* ve spojení se základními a neurčitými číslovkami: jedná-li se o spojení se základní číslovkou, pak striktně používáme tvary jednotného čísla[9], např. *один человек, два/три/четыре человека, пять/двадцать семь человек*; jedná-li se o spojení s neurčitou číslovkou, pak máme možnost výběru, např. *несколько человек/людей, сколько человек/людей, много людей/человек, мало человек/людей*.

c) Množné číslo od **год** je **годы** (srov. *rok – roky*), avšak v genitivu množného čísla dochází k výskytu supletivního tvaru, viz tabulku níže.

Единственное число	Множественное число
год	го́ды
го́да	лет
го́ду	го́дами
год	го́ды
го́дом	го́дами
го́де/го́дý[10]	го́дах

Dále pak musíme správně používat slova *год, годы* ve spojení se základními a neurčitými číslovkami: jedná-li se o spojení se základní číslovkou, pak postupujeme dle modelu *один год* (nominativ, jednotné číslo), *два/три/четыре го́да* (genitiv, jednotné číslo), *пять/одиннадцать/тридцать семь лет* (genitiv, množné číslo), *тысяча лет* (genitiv,

množné číslo); jedná-li se o spojení s neurčitou číslovkou, pak máme *несколько лет, много лет* (genitiv, množné číslo).

Dalším tvarem množného čísla od **год** může být tvar **годá**, který se však používá omezeně ve významu „věk, stáří“ – *мои года, её года, твои года* apod. Spojení **мои года** může být v ruštině považováno za ustálené, velký vliv na to má známá píseň "[Мои года, моё богатство](#)".

Příklad z Národního korpusu ruského jazyka:

- *Признаюсь перед вами заранее в одной слабости, Карамазов, это уж так перед вами, для первого знакомства, чтобы вы сразу увидели всю мою натуру: я ненавижу, когда меня спрашивают про **мои года**, более чем ненавижу...* [Ф. М. Достоевский. Братья Карамазовы (1880)]

9) Dvě slova středního rodu **чудо**, **небо** zachovala historické tvary s **-ес-** ve množném čísle: *чудо* (без чуда, к чуду...) – *чудеса* (без чудес, к чудесам...); *небо* (без неба, к небу...) – *небеса* (без небес, к небесам...).

10) Slova **глаз**, **ухо** mají v současné ruštině **nepravidelné tvary množného čísla**: *глаз* - *глазá* (*глаз, глазáм, глазá, глазáми, глазáх*), *ухо* - *уши* (*ушéй, ушáм, уши, ушáми, ушáх*).

11) Během skloňování některých substantiv mužského a středního rodu se vyskytují tzv. **vsuvné vokály / pohybné samohlásky**.

Муžský rod:

- některá jednoslabičná substantiva, např. *день* – *дня*, *лёд* – *льда*, *лев* – *льва*, *лоб* – *лба*, *пёс* – *пса*, *рот* – *рта*, *сон* – *сна*,
- substantiva na *-ей*, např. *воробей* – *воробья*, *соловей* – *соловья*, *ручей* – *ручья*,
- dvouslabičná a tříslabičná substantiva, např. *пепел* – *пепла*, *ветер* – *ветра*, *ковёр* – *ковра*, *камень* – *камня*, *огонь* – *огня*, *ремень* – *ремня*, *орёл* – *орла*, *парень* – *парня*.

Střední rod:

- vokál **-е-** se vyskytuje v genitivu množného čísla u substantiv s kmenem končícím na **-р**, **-л**, **-м**, **-н**, **-т**, např. *число* – *числа/чисел*, *ведро* – *ведра/ведер*, *стекло* – *стёкла/стёкол*, *ремесло* – *ремёсла/ремёсел*, *весло* – *вёсла/вёсел*, *письмо* – *письма/писем*, *пятно* – *пятна/пятен*, *окошко* – *окошки/окошек*, *кольцо* – *кольца/колец*, *сердце* – *сердца/сердец*.

12) Skloňování křestních jmen

Ruská křestní jména označující osoby mužského pohlaví a končící **na tvrdou souhlásku** (*Антон, Владимир, Иван, Денис, Пётр*), **měkký znak** (*Игорь*), **-ай** (*Николай*), **-ий** (*Григорий, Дмитрий, Евгений, Юрий*) **-ей** (*Андрей, Алексей, Сергей*) se skloňují dle vzorů neživotných substantiv 1. skloňování a mají tvary pouze jednotného čísla, tj. jsou jména singularia tantum: *Антон* (=завод), *Игорь* (=автомобиль), *Николай* (=трамвай), *Григорий* (=санаторий), *Андрей* (=воробей). Jak bylo napsáno v b. 10 u vlastních jmen na **-ей** (*Андрей, Алексей, Сергей*) nedochází k výskytu vsuvného vokálu, tj. *Андрей, Андрея, Андрею, Андрея, Андреем, Андрее*. Jelikož se jedná o životná podstatná jména, u všech těchto substantiv dochází k homonymii tvarů genitivu a akuzativu, tj. *Антон, Анто́на, Анто́ну, Анто́на, Анто́ном, Анто́не* (srov. *завод, завода, заводу, завод, заводом, заводе*).

Ruská příjmení na -ов (*Иванов, Радулов, Петров*), **-ев/-ёв** (*Медведев, Щипачёв*), **-ин** (*Овечкин, Сёмин*), **-ын** (*Птицын, Синицын*) se skloňují jako substantiva 1. skloňování s

tvrdou souhláskou na konci, k rozdílům dochází pouze v genitivu (protože příjmení patří do kategorie životných substantiv - *вижу Иванова, Радулова, Петрова, Медведева, Щипачёва, Овечкина, Сёмина, Птицына, Синицына*) a **instrumentálu**, kde koncovkou příjmení je **-ым** (с *Ивановым, Радуловым, Петровым, Медведевым, Щипачёвым, Овечиным, Сёминым, Птицыным, Синицыным*).

Cizí/přejatá křestní jména a příjmení označující osoby mužského pohlaví a končící **na tvrdou souhlásku** (*Джон, Сэм Чаплин, Джеймс Кук*), **měkký znak** (*Поль, Эмиль*), **-ай** (*Макфай, Юрай*), **-ий/-ей** (*Ридлей, Джамей, Дьюей*) se skloňují dle vzorů neživotných substantiv 1. skloňování a mají tvary pouze jednotného čísla, tj. jsou jména singularia tantum. Jelikož jsou to životná podstatná jména, dochází k homonymii tvarů genitivu a akuzativu (*вижу Джона, Джеймса Кука, Поля, Макфая, Юрая, Джамея, Дьюея*), v **instrumentálu mají cizí/přejatá příjmení** končící na tvrdou souhlásku koncovku **-ом** (oproti příjmením ruským): с *Сэмом Чаплином, с Джеймсом Куком, с Бондом, с Джонни Деппом* atd.

Zvláštní pozornost si musíme věnovat **českým jménům a příjmením** typu **Карел Чапек, Радек, Марек, Гашек**, u nichž v češtině dochází k výskytu vsuvného vokálu v základním tvaru (srov. *Karel Čapek - od Karla Čapka; Radek - od Radka; Marek - od Marka; Hašek - od Haška*). V **ruštině se tato jména a příjmení skloňují vcelku, tj. ve všech tvarech zůstává -e-**: **Карел Чапек, Карела Чапека, Карелу Чапеку, Карела Чапека, Карелом Чапеком, Кареле Чапеке**.

Uvedeme příklady z Národního korpusu ruského jazyka:

- *Я решил экранизировать юмористический рассказ Карела Чапека "Покушение на убийство". [Эльдар Рязанов. Подведенные итоги (2000)]*
- *Левицкий, конечно, с браком отбил дальний удар Гашека, но защитники, как вкопанные, наблюдали за тем, как чужой игрок набегает и сравнивает счёт. [Денис Быстров. Для согрева. Болельщики отвернулись от "Спартака" (2001) // "Известия", 2001.10.24]*
- *Я этому поляку всё вернула и просила Мареку передать, чтоб он нас поберёг и ничего бы нам не слал. [Людмила Улицкая. Пиковая дама (1995-2000)]*